

Wydział Filologiczny

Instytut Rusycystyki

Filologia rosyjska – studia II stopnia

Najważniejsze cele studiów:

- wykształcenie umiejętności językowych do poziomu min. C2 znajomości języka obcego
- pogłębienie wiedzy z wybranych dyscyplin filologicznych, w zakresie odnoszącym się do rosyjskiego obszaru językowego i kulturowego: literaturoznawstwa, kulturoznawstwa, lingwistyki, glottodydaktyki;
- rozwinięcie umiejętności translatorskich i kompetencji interkulturowych;
- wykształcenie umiejętności tworzenia tekstów użytkowych oraz prostych tekstów naukowych w języku obcym i polskim;

W roku akademickim 2017/2018 planowane jest utworzenie specjalizacji *Komunikacja międzykulturowa z elementami marketingu*, która pozwala na:

- osiągnięcie biegłej znajomości w zakresie języka rosyjskiego, w tym:
- wykształcenie umiejętności w zakresie rosyjskiego języka biznesu;
- przekazanie wiedzy o współczesnych teoriach komunikacji i strategiach zachowań komunikacyjnych;
- przekazanie wiedzy w zakresie podstaw marketingu i negocjacji na rynkach międzynarodowych;
- przekazanie wiedzy teoretycznej oraz praktycznej z zakresu translatoryki tekstów literackich, prawniczych i handlowych;
- zdobycie kluczowych umiejętności w zakresie tłumaczeń ustnych.

UWAGA! W związku z przekładowym charakterem większości zajęć od kandydatów wymagana jest znajomość języka polskiego co najmniej na poziomie średniozaawansowanym.

Główne przedmioty:

Dyrektor Instytutu – prof. dr hab. Jarosław Wierziński

Instytut Rusycystyki, ul. Pomorska 171/173, 90-236 Łódź, tel. 42 66-55-310, fax: 42 66-55-321
e-mail: rusinst@uni.lodz.pl

Wydział Filologiczny

Instytut Rusycystyki

praktyczna nauka języka rosyjskiego
rosyjski język biznesu
podstawy komunikacji międzykulturowej

marketing międzynarodowy
negocjacje na rynkach międzynarodowych
przekład tekstów prawniczych
tłumaczenie ustne

Sylwetka absolwenta:

- wykazuje się biegłą znajomością języka rosyjskiego w mowie i w piśmie.
- otrzymuje szerokie przygotowanie w zakresie filologicznym, co daje mu możliwość podjęcia pracy w charakterze tłumacza, redaktora, propagatora i znawcy kultury narodów wschodniosłowiańskich.
- Wybierając fakultatywny blok pedagogiczny absolwent rusycystyki otrzymuje kwalifikacje do wykonywania zawodu nauczyciela języka rosyjskiego w szkołach wszystkich szczebli.
- posiada podstawy do zatrudnienia w różnych podmiotach gospodarczych, prowadzenia korespondencji biznesowej w języku rosyjskim, zawierania umów czy też organizowania turystyki zagranicznej.

Wydział Filologiczny
Instytut Rusycystyki

Русская филология – магистратура

Главные цели обучения:

- совершенствование языковой компетенции до уровня владения иностранным языком C2;
- углубление знаний в области: литературоведения, культуроведения, лингвистики, глоттодидактики;
- развитие переводческой и межкультурной компетенций;
- формирование умения создавать тексты (в том числе простые научные тексты) на иностранном и польском языках.

В учебном году 2017/2018 планируем создать специальность *Межкультурная коммуникация с элементами маркетинга*, которая позволит:

- свободно владеть русским языком (в том числе и деловым языком);
- передать знания о современных теориях коммуникации и стратегиях коммуникативного поведения;
- владеть основными знаниями в области маркетинга и переговоров на международных рынках;
- владеть теоретическими и практическими знаниями в области перевода литературных, юридических и коммерческих текстов;
- приобрести основные умения в области устного перевода.

ВНИМАНИЕ! В связи с тем, что большинство занятий имеет переводческий характер, от кандидатов требуется знание польского языка как минимум на средне-продвинутом уровне.

Основные предметы в ходе обучения:

- практика русской речи
- русский деловой язык

Dyrektor Instytutu – prof. dr hab. Jarosław Wierzbiński

Instytut Rusycystyki, ul. Pomorska 171/173, 90-236 Łódź, tel. 42 66-55-310, fax: 42 66-55-321
e-mail: rusinst@uni.lodz.pl

Wydział Filologiczny

Instytut Rusycystyki

- основы межкультурной коммуникации
- международный маркетинг
- переговоры на международных рынках
- перевод юридических текстов
- устный перевод

Профиль выпускника магистратуры:

- свободно владеет русским языком (устно и письменно);
- обладает глубокими филологическими знаниями, что дает ему возможность работать переводчиком, редактором, популяризатором и знатоком культуры восточнославянских народов;
- выбирая факультативный педагогический блок, выпускник получает квалификацию учителя русского языка в школах всех уровней;
- владеет знаниями, позволяющими устроиться на работу в разных фирмах, вести деловую переписку на русском языке, заключать договора или организовать заграничный туризм.